



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 8 септември 2022 г.
(OR. en)

12208/22

Междуетноститутуционално досие:
2022/0254(NLE)

UD 174
COEST 638

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	31 август 2022 г.
До:	Генералния секретариат на Съвета
№ док. Ком.:	COM(2022) 428 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР, създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим, по отношение на измененията на посочената конвенция

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2022) 428 final.

Приложение: COM(2022) 428 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 31.8.2022 г.
COM(2022) 428 final

2022/0254 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР, създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим, по отношение на измененията на посочената конвенция

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР („Съвместният комитет“), създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим¹ („конвенцията“), във връзка с предвиденото приемане на решение за изменение на някои приложения в допълнение III към посочената конвенция.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Конвенцията за общ транзитен режим

Целта на конвенцията е да се улесни движението на стоки между Европейския съюз и други държави, които са договарящи страни по конвенцията. Тя беше сключена на 20 май 1987 г. първоначално между Европейската общност и страните от ЕАСТ и влезе в сила на 1 януари 1988 г.

С конвенцията се установяват мерки за улесняване на движението на стоки между Европейския съюз, Република Исландия, Република Северна Македония, Кралство Норвегия, Конфедерация Швейцария, Република Турция, Република Сърбия и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия.

Европейският съюз е договаряща страна по конвенцията.

Държавите, които са договарящи страни по конвенцията, но не са членове на Съюза, са посочени в конвенцията като държави с общ транзитен режим (ДОТР).

2.2. Съвместният комитет ЕС—ДОТР

Съвместният комитет ЕС—ДОТР отговаря за администрирането и правилното изпълнение на конвенцията. Посредством решения Съвместният комитет приема изменения на допълненията към конвенцията.

Решенията на Съвместния комитет се приемат по взаимно съгласие на договарящите страни.

2.3. Предвиденото решение на Съвместния комитет ЕС—ДОТР

На предстоящо заседание или чрез писмена процедура Съвместният комитет ЕС—ДОТР ще трябва да приеме проекта на решение № 3/2022 на Съвместния комитет ЕС—ДОТР по общия транзитен режим.

Целта на проекта на решение е да се вземе предвид присъединяването на Украйна към Конвенцията за общ транзитен режим. Това включва въвеждането на нови езикови препратки за тази страна и добавянето на наименованието Украйна в списъка на държавите, съдържащ се в съответните документи за поръчителство. Това е необходимо за прилагането на общия транзитен режим между договарящите страни.

Решението на Съвместния комитет за изменение на конвенцията ще стане обвързващо за договарящите страни в съответствие с член 2, параграф 1 от това решение, в който се предвижда, че „[н]астоящото решение влиза в сила на датата, на която Украйна стане договаряща страна по конвенцията“.

¹ ОВ L 226, 13.8.1987 г., стр. 2.

Съгласно член 15, параграф 3 от конвенцията този вид решения се привеждат в действие от договарящите страни в съответствие с тяхното законодателство.

3. Позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза

Предложената позиция се отнася до изменението на някои приложения в допълнение III към конвенцията с цел да се адаптират документите за поръчителство и да се добавят някои технически термини на украински език с оглед присъединяването на Украйна към конвенцията. Обхватът на тези изменения е от техническо естество.

Целта е да се гарантира приемането от страна на Съвместния комитет ЕС—ДОТР на всички необходими технически промени в конвенцията за целите на прилагането на общия транзитен режим между Украйна и другите договарящи страни.

Това следва да доведе до съществени и осезаеми ползи за търговците и за митническите администрации посредством опростяване на формалностите по транзита и улесняване на движението на стоки, което е в съответствие с подкрепата на Комисията за Украйна.

Предложеното решение е в съответствие с политиките на Европейския съюз в областта на търговията и транспорта.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

В член 15, параграф 3, буква а) от конвенцията се предвижда, че Съвместният комитет ЕС—ДОТР приема чрез решение изменения на допълненията към конвенцията.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Съвместният комитет е орган, създаден по силата на член 14 от конвенцията.

Решението, което Съвместният комитет има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. То ще бъде обвързващо съгласно международното право в съответствие с член 20 от конвенцията.

Решението не допълва, нито изменя институционалната рамка на конвенцията.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207 от ДФЕС.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с общата търговска политика.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207 от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР, създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим, по отношение на измененията на посочената конвенция

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим² („конвенцията“) беше сключена между Европейската икономическа общност, Република Австрия, Република Финландия, Република Исландия, Кралство Норвегия, Кралство Швеция и Конфедерация Швейцария и влезе в сила на 1 януари 1988 г.
- (2) Съгласно член 15, параграф 3, буква а) от конвенцията създаденият по силата на същата конвенция Съвместен комитет ЕС—ДОТР по общия транзитен режим („Съвместният комитет“) може да приема чрез решения изменения на допълненията към конвенцията.
- (3) Украйна изрази желанието си да се присъедини към конвенцията и ще бъде поканена да го направи.
- (4) Присъединяването на Украйна ще наложи съответното адаптиране на документите за поръчителство и включването на някои технически термини на украински език.
- (5) Целесъобразно е да се установи позицията, която ще трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет, тъй като решението за изменение на конвенцията ще бъде обвързващо за Съюза.
- (6) Всички държави — членки на Съюза, изразиха положителното си становище по предложените изменения в рамките на работната група ЕС—ДОТР по общия транзитен режим.
- (7) Тъй като с решението на Съвместния съвет ще се измени конвенцията, е целесъобразно след приемането му то да бъде публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*,

² ОВ L 226, 13.8.1987 г., стр. 2.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на предстоящо заседание или чрез писмена процедура в рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР, създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим, по отношение на измененията на допълненията към тази конвенция, се основава на проекта на решение на посочения съвместен комитет, съдържащ се в приложението към настоящото решение.

Представителите на Съюза в Съвместния комитет могат да се съгласят с незначителни промени в проекта на решение, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

Член 2

След като бъде прието, решението на Съвместния комитет се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател